

**etna** FRANCE  
Vous rendre la vie plus agréable.

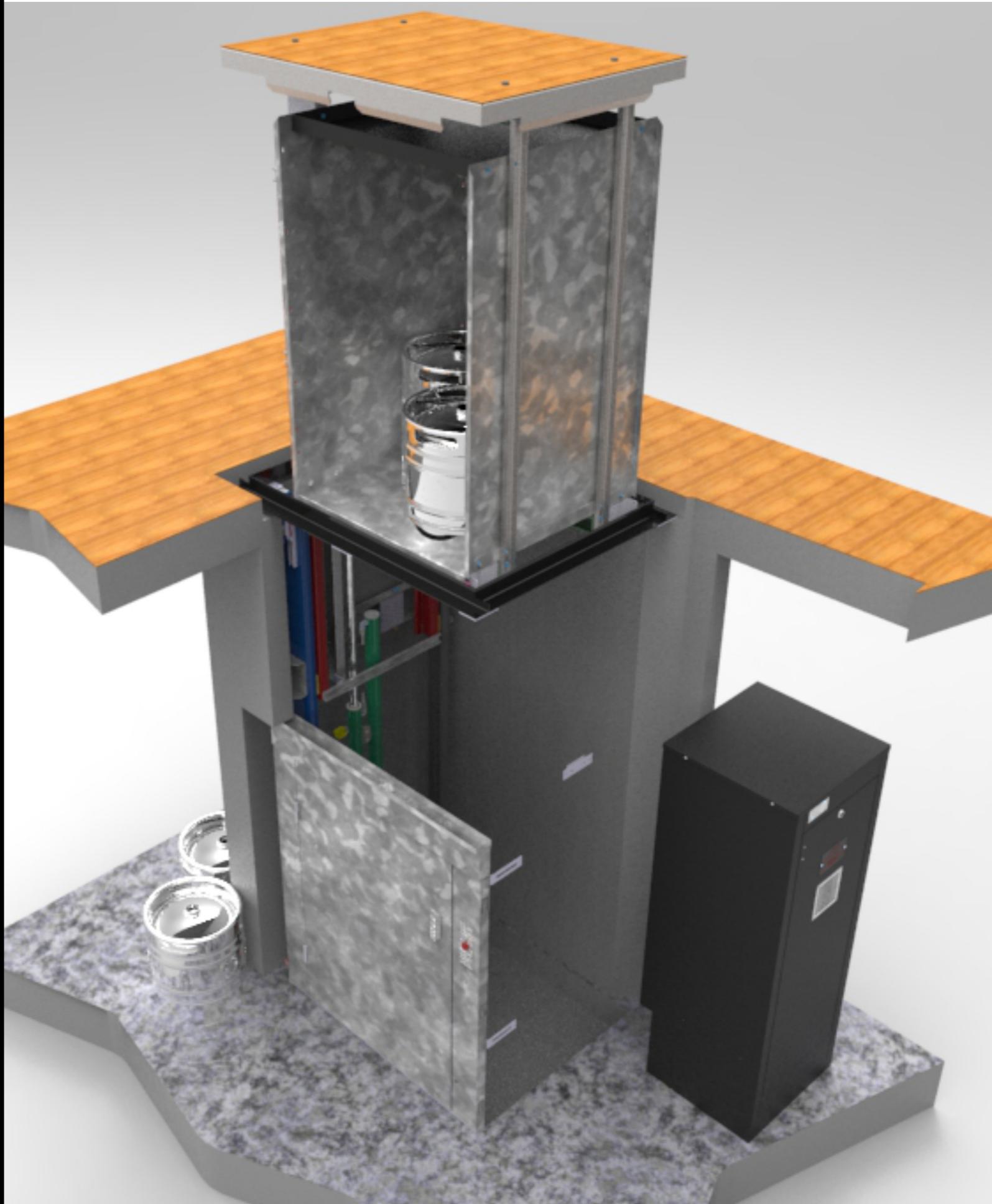


# NOTICE D'INSTALLATION ORIGINALE **MONTE FÛTS HYDRAULIQUE**

20.10.2022

# Sommaire

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Sécurité</b>                               | <b>4</b>  |
| <b>Listing pièces</b>                         | <b>8</b>  |
| <b>Lexique</b>                                | <b>10</b> |
| <b>Lexique - Vue en plan guidage</b>          | <b>12</b> |
| <b>Éléments constitutifs guide fixe</b>       | <b>16</b> |
| <b>Éléments constitutifs guide mobile</b>     | <b>18</b> |
| <b>Éléments constitutifs étrier et cabine</b> | <b>20</b> |
| <b>Relevé de gaine</b>                        | <b>22</b> |
| <b>Montage semelle et guide fixe</b>          | <b>24</b> |
| <b>Montage de l'ensemble étrier</b>           | <b>26</b> |
| <b>Installation guide mobile + étrier</b>     | <b>28</b> |
| <b>Montage de la cabine</b>                   | <b>30</b> |
| <b>Montage cabine sur étrier</b>              | <b>32</b> |
| <b>Mise en place des contacts mécaniques</b>  | <b>33</b> |
| <b>Mise en place du doigt magnétique bas</b>  | <b>36</b> |
| <b>Mise en place du doigt magnétique haut</b> | <b>38</b> |
| <b>Mise en place du doigt isonivelage</b>     | <b>40</b> |
| <b>Montage pendentif</b>                      | <b>42</b> |
| <b>Mise en place béquillage</b>               | <b>44</b> |
| <b>Armoire électrique</b>                     | <b>46</b> |





## Introduction

La présence notice d'installation est la **notice originale** d'installation d'un monte-fûts hydraulique.

Lisez attentivement les instructions de cette notice et examinez le matériel afin de vous familiariser avant toute tentative d'installation.



**Il est impératif de prendre connaissance de cette notice AVANT montage et de prendre toutes les précautions de sécurité nécessaires lors de ce montage.**

## Transport

Nous rappelons que le matériel voyage aux risques et périls du destinataire. Nous conseillons donc de bien vérifier l'état du colisage à la livraison sur site.

La totalité du matériel, est positionné, cerclé et emballé sur palette.



**En cas de détérioration du matériel durant le transport, vous êtes tenus d'inscrire des réserves sur le bordereau de livraison du transporteur et de les lui notifier par courrier recommandé avec A/R sous 48 heures, sous peine d'assumer les conséquences liées aux dégâts engendrés.**

## Règles de base

L'appareil doit être installé par du personnel qualifié ayant reçu une formation adaptée.

- Prenez toutes les précautions au déballage et repérer les pièces.
- Distribuer les pièces aux étages voulus.
- Lire la notice avant installation.
- Ranger tous les emballages et veillez à travailler dans un environnement organisé et soigné.

## Règles de sécurité

Merci de respecter les règles de sécurité lors du déroulement de cette gamme de montage.

- Protéger les trémies afin d'éviter les risques de chutes.
- Lors de manipulation en étage, mettre un plancher provisoire et porter un harnais afin d'assurer votre sécurité.
- Si vous êtes 2, ne pas travailler l'un au dessous de l'autre.
- Ne pas stationner sous la cabine sans précaution.
- Couper l'alimentation quand vous êtes dans la gaine ou quand celle-ci est ouverte.
- Vérifier plusieurs fois le serrage des boulons ainsi que les branchements électriques des sécurités.
- Dégager les abords de l'installation.
- Ne jamais laisser un appareil sous tension tant qu'il n'a pas été réceptionné.

**Tableau récapitulatif des charges maximales admissibles pour un transport de charge :**

| <b>HOMMES</b> |                    | <b>FEMMES</b> |                    |
|---------------|--------------------|---------------|--------------------|
| 16 à 17 ans   | A partir de 18 ans | 16 à 17 ans   | A partir de 18 ans |
| 20 kg         | 55 kg              | 10 kg         | 25 kg              |

## Émissions sonores

Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré au poste de l'utilisateur est inférieur à 70 dB à tout moment et pour toutes les utilisations prévisibles de l'appareil.



## Déchargement

- Les manœuvres de déchargement et de manutention doivent être effectuées par un personnel qualifié, à l'aide d'un matériel adéquat et suffisamment dimensionné.
- Dans le cas d'un déchargement par chariot élévateur, s'assurer que la capacité est suffisamment importante et que les fourches sont assez longues pour soutenir correctement la palette.
- Vérifier le bon état du ou des colisages. Émettre des réserves si nécessaires.

## Rappel des EPI



Protection oculaire



Casque de protection



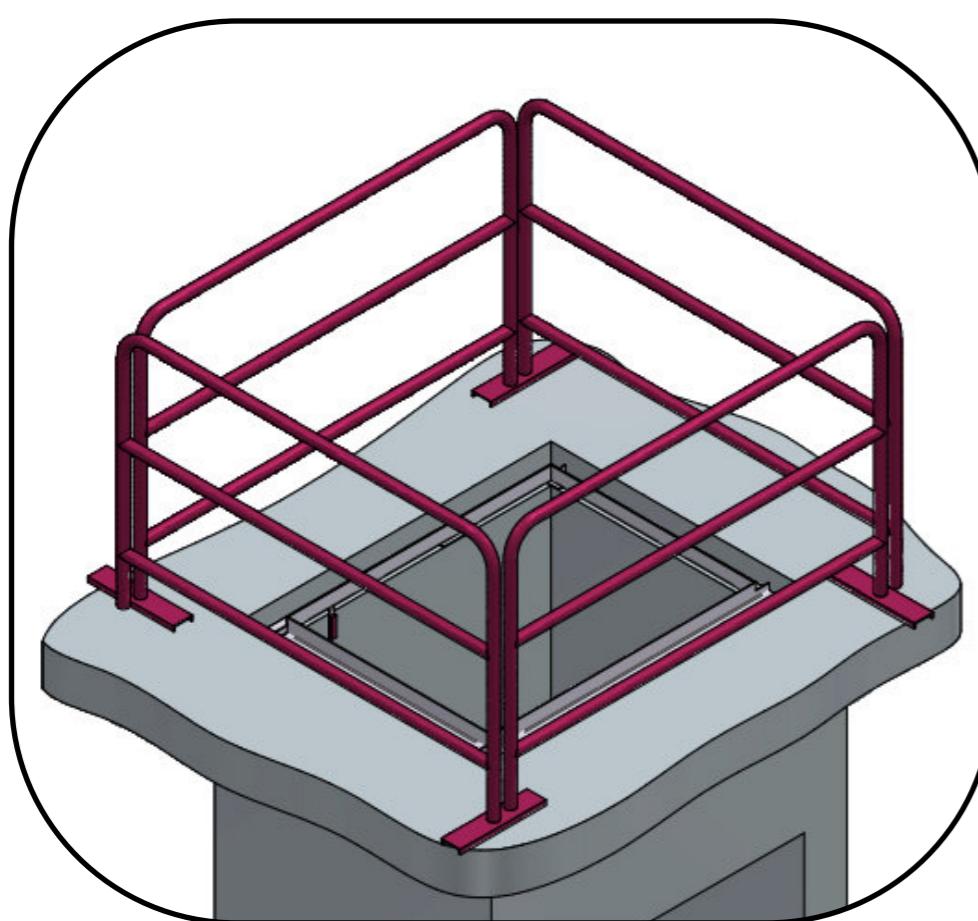
Protection auditive



Vêtements de travail

## Zone de travail

- Ôter le vantail de trappe avant l'installation des guides fixes.
- Sécuriser la trémie avec des barrières de protection.



Chaussures de sécurité



Gants de protection



Protection des voies respiratoires



Harnais



Visière de protection



Passage obligatoire pour piétons



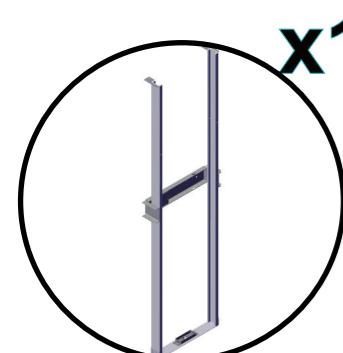
Obligation générale



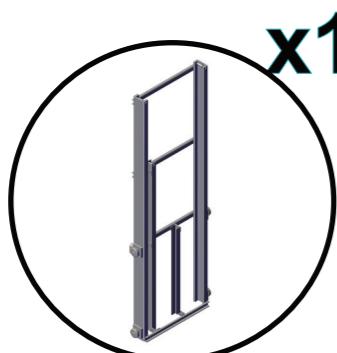
Consulter le manuel / la notice d'instructions



## Listing pièces



GUIDE  
FIXE



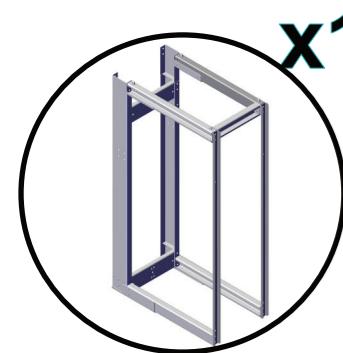
GUIDE  
MOBILE



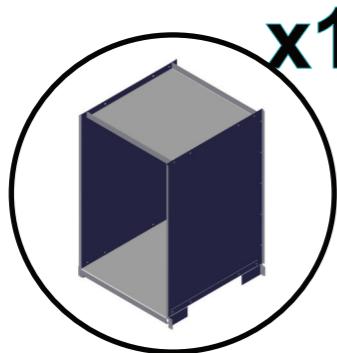
VÉRIN  
DOUBLE



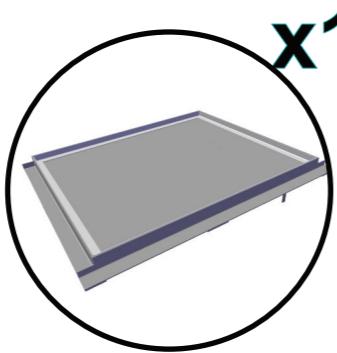
PORTE



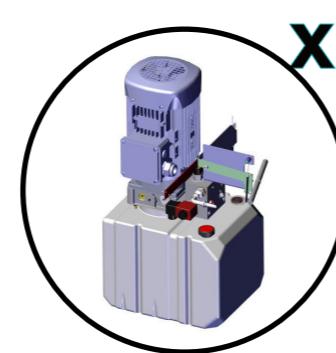
ÉTRIER  
CABINE



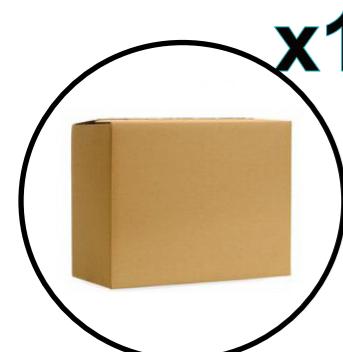
CABINE



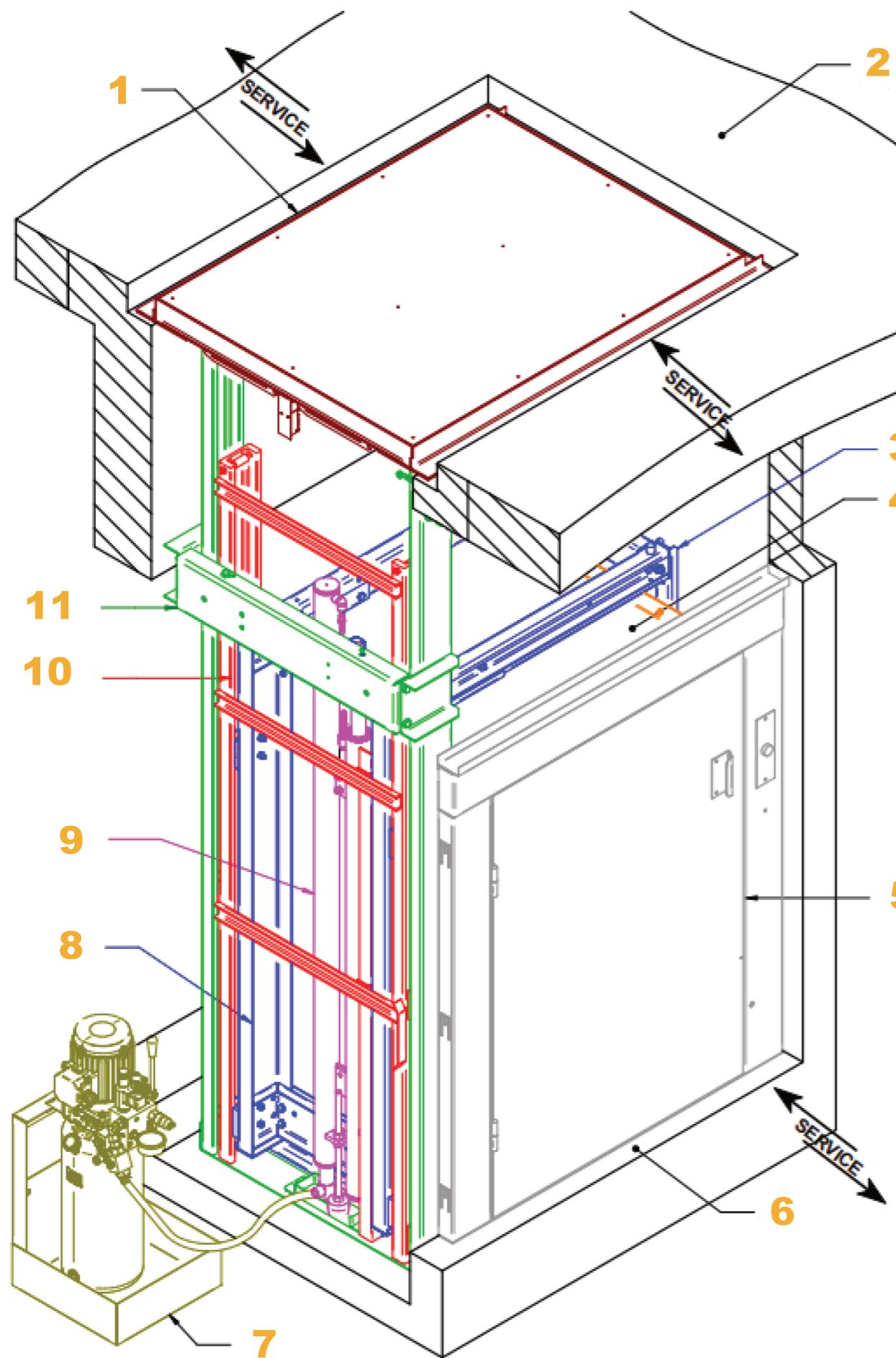
TRAPPE  
EMBARQUÉE



CENTRALE  
HYDRAULIQUE



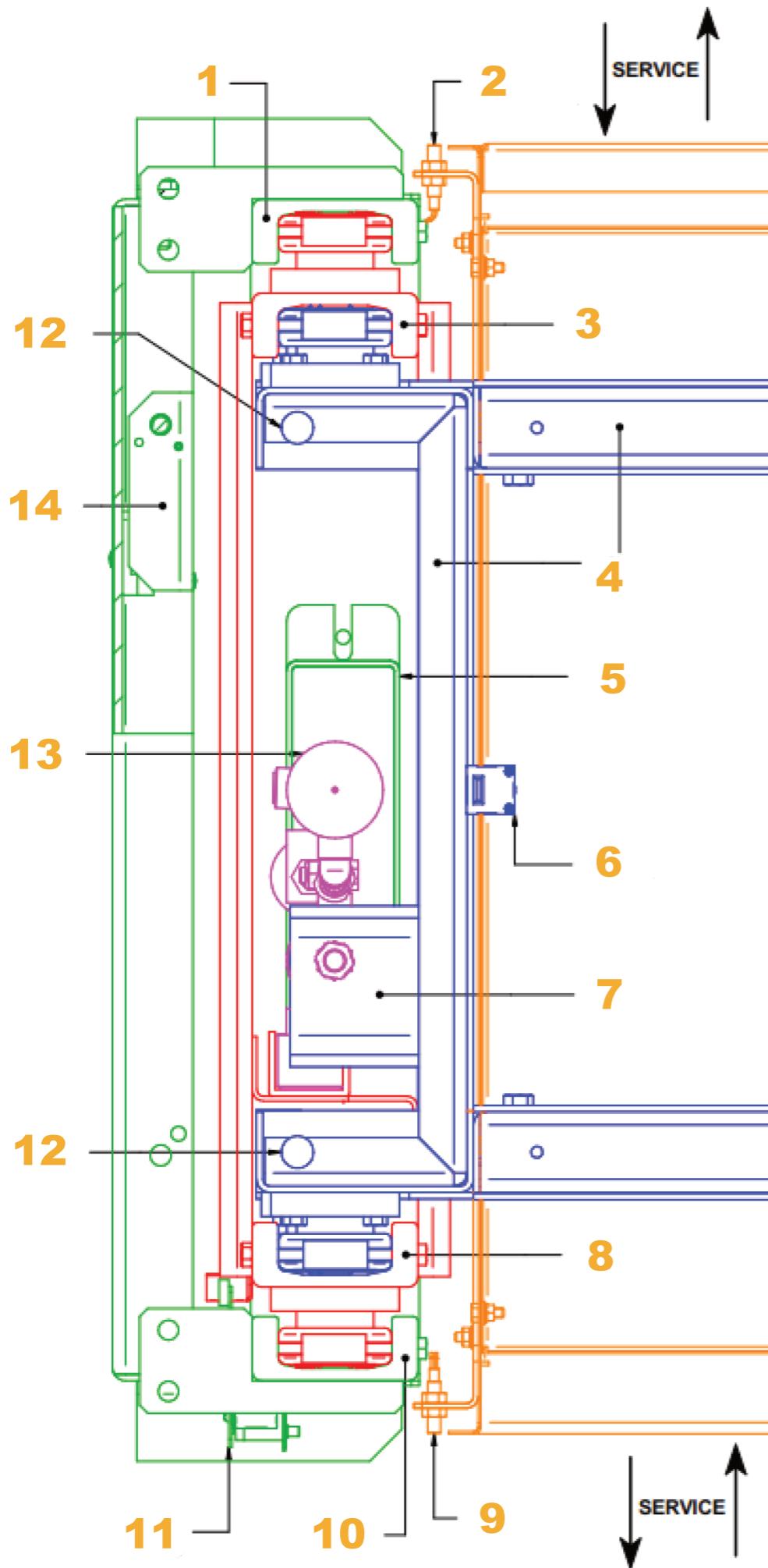
CARTON  
ACCESSOIRES



| REPÈRE | LÉGENDE              |
|--------|----------------------|
| 1      | Trappe embarquée     |
| 2      | Palier haut          |
| 3      | Étrier cabine        |
| 4      | Cabine               |
| 5      | Porte battante       |
| 6      | Palier bas           |
| 7      | Centrale hydraulique |
| 8      | Étrier cabine        |
| 9      | Vérin double         |
| 10     | Guide mobile         |
| 11     | Guide fixe           |

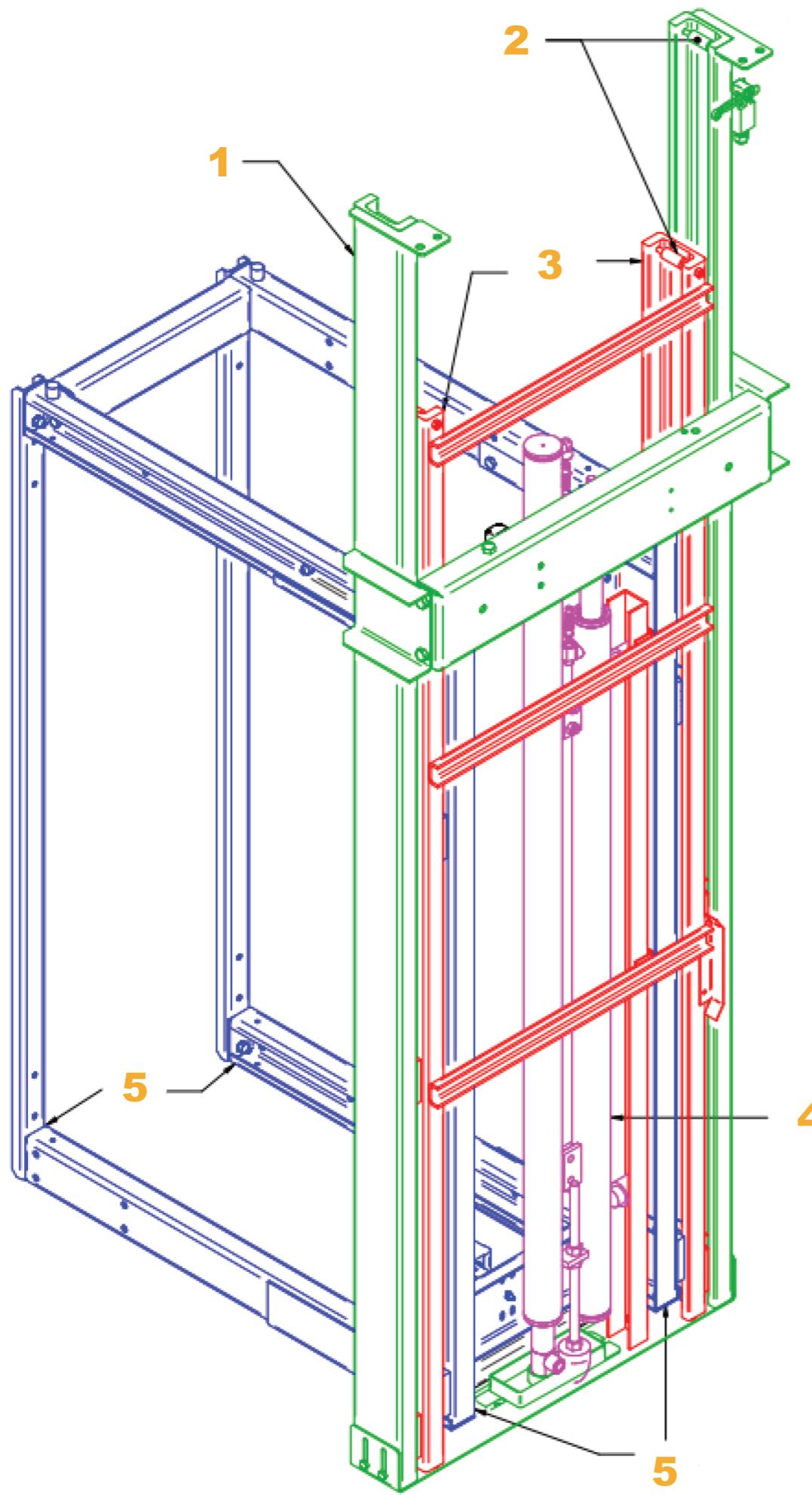


## Lexique - Vue en plan guidage



## Lexique - Vue en plan guidage

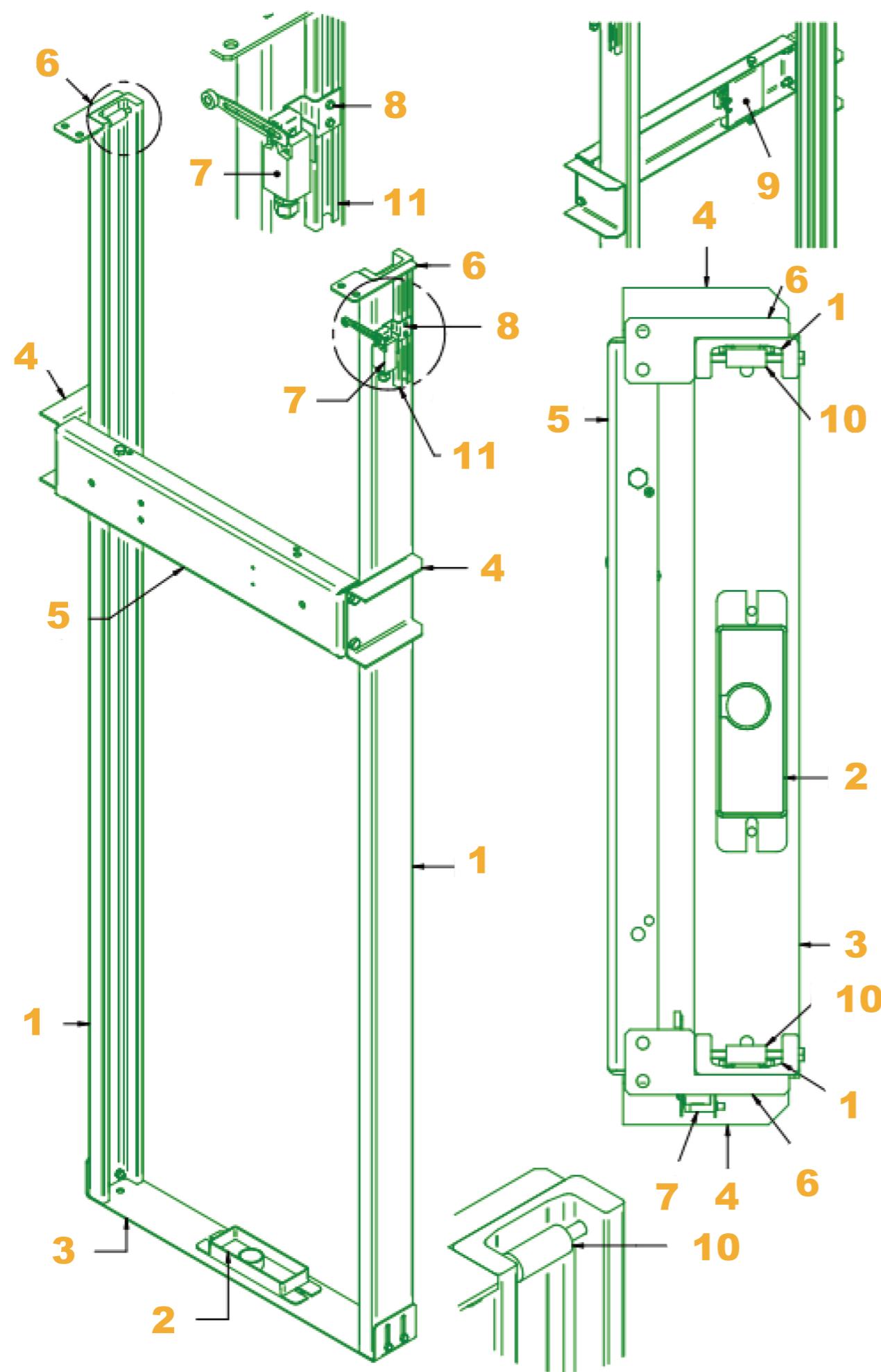
| REPÈRE | LÉGENDE                     |
|--------|-----------------------------|
| 1      | Guide fixe                  |
| 2      | Doigt magnétique            |
| 3      | Guide mobile                |
| 4      | Étrier cabine               |
| 5      | Bac de rétention            |
| 6      | Contact XCSPA591            |
| 7      | Point fixe vérin sur étrier |
| 8      | Guide mobile                |
| 9      | Doigt magnétique            |
| 10     | Guide fixe                  |
| 11     | Interrupteur XCKP2102P16    |
| 12     | Butée caoutchouc            |
| 13     | Vérin double                |
| 14     | Béquillage                  |



| REPÈRE | LÉGENDE         |
|--------|-----------------|
| 1      | Guide fixe      |
| 2      | Butée sur guide |
| 3      | Guide mobile    |
| 4      | Vérit double    |
| 5      | Étrier cabine   |



## Éléments constitutifs guide fixe



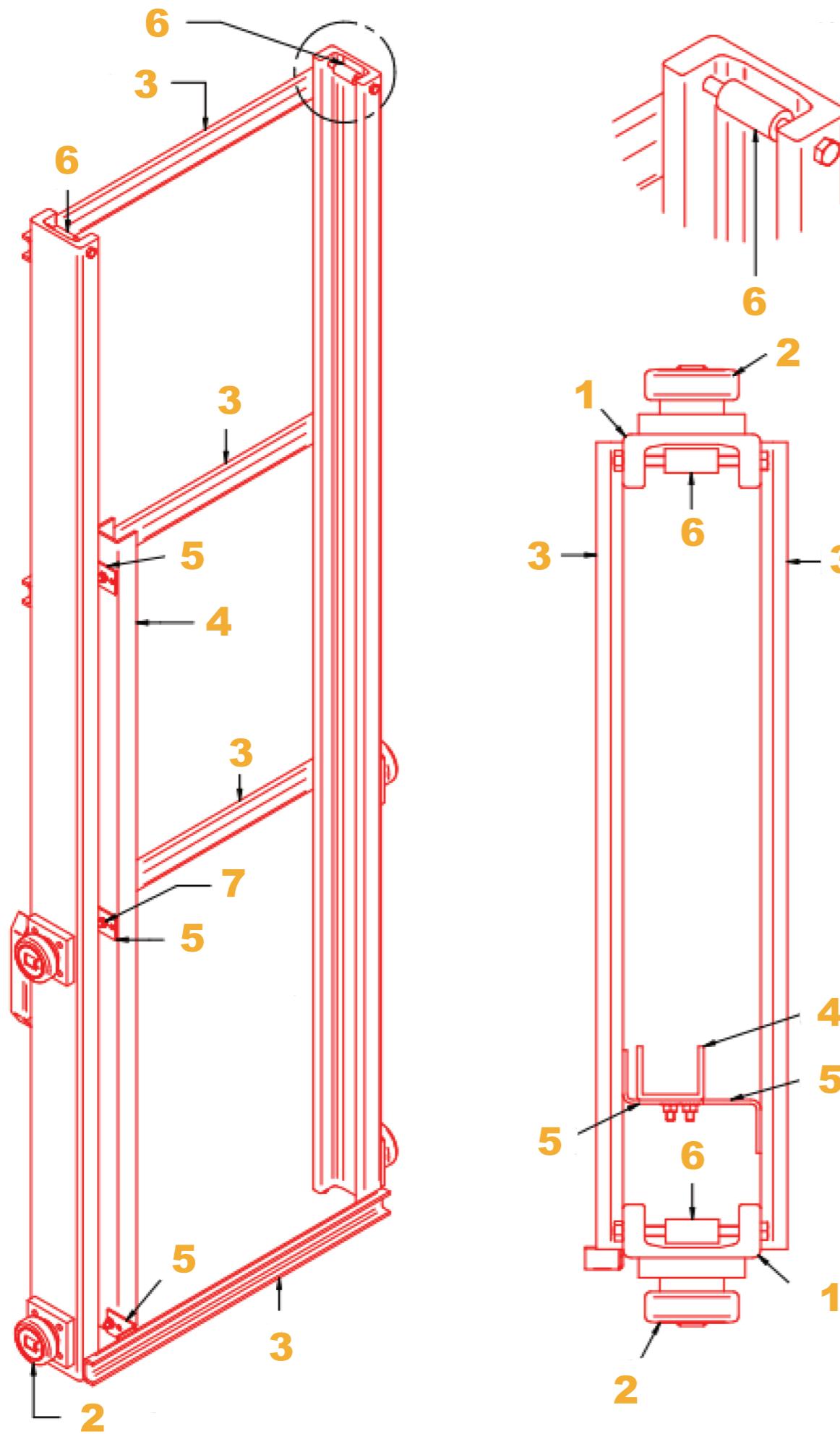
## Éléments constitutifs guide fixe

| REPÈRE | LÉGENDE                                 |
|--------|---|
| 1      | Guide fixe                              |
| 2      | Bac de rétention                        |
| 3      | Semelle de départ                       |
| 4      | U de fixation guide fixe                |
| 5      | Bac de fixation guide fixe              |
| 6      | Patte de fixation guide fixe sur trappe |
| 7      | Interrupteur XCKP2102P16                |
| 8      | Support contact sur course              |
| 9      | Béquillage                              |
| 10     | Butée sur guide                         |
| 11     | Glissière de réglage du contact         |





## Éléments constitutifs guide mobile

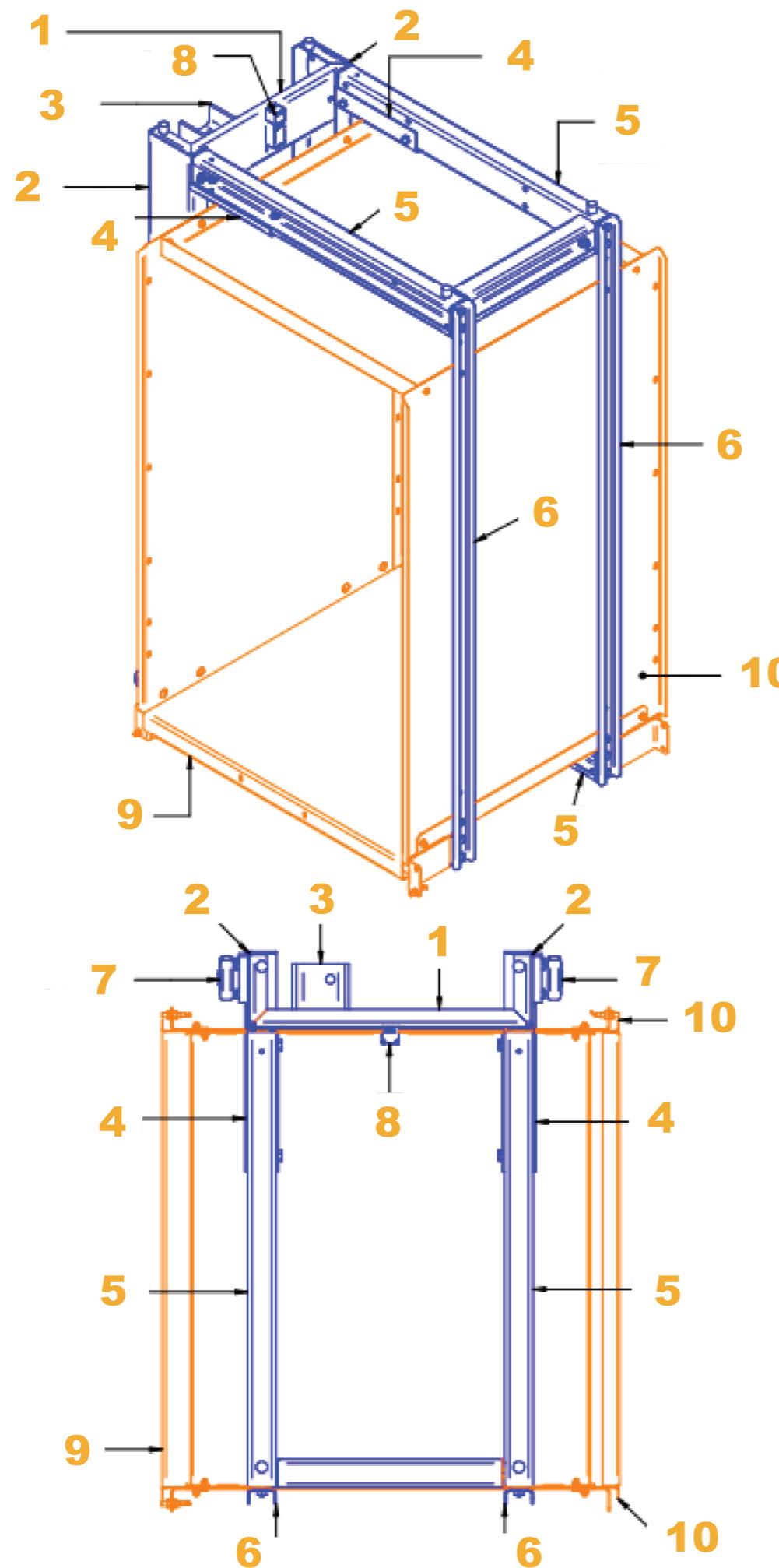


## Éléments constitutifs guide mobile

| REPÈRE | LÉGENDE                                       |
|--------|---|
| 1      | Guide mobile                                  |
| 2      | Galet de guidage                              |
| 3      | Cornière de renfort                           |
| 4      | Rail de guidage vérin                         |
| 5      | Cornière de fixation du rail de guidage vérin |
| 6      | Butée de guide mobile                         |
| 7      | Vis TF M6x10                                  |



## Éléments constitutifs étrier et cabine



## Éléments constitutifs étrier et cabine

| REPÈRE | LÉGENDE                   |
|--------|---------------------------|
| 1      | Arcade de liaison étrier  |
| 2      | Montant étrier            |
| 3      | Point fixe vérin          |
| 4      | Gousset de renfort étrier |
| 5      | Traverse de l'embarqueur  |
| 6      | Poteau d'embarqueur       |
| 7      | Galet d'étrier            |
| 8      | Contact XC5PA591          |
| 9      | Plancher cabine           |
| 10     | Côté de cabine            |



## Relevé de gaine

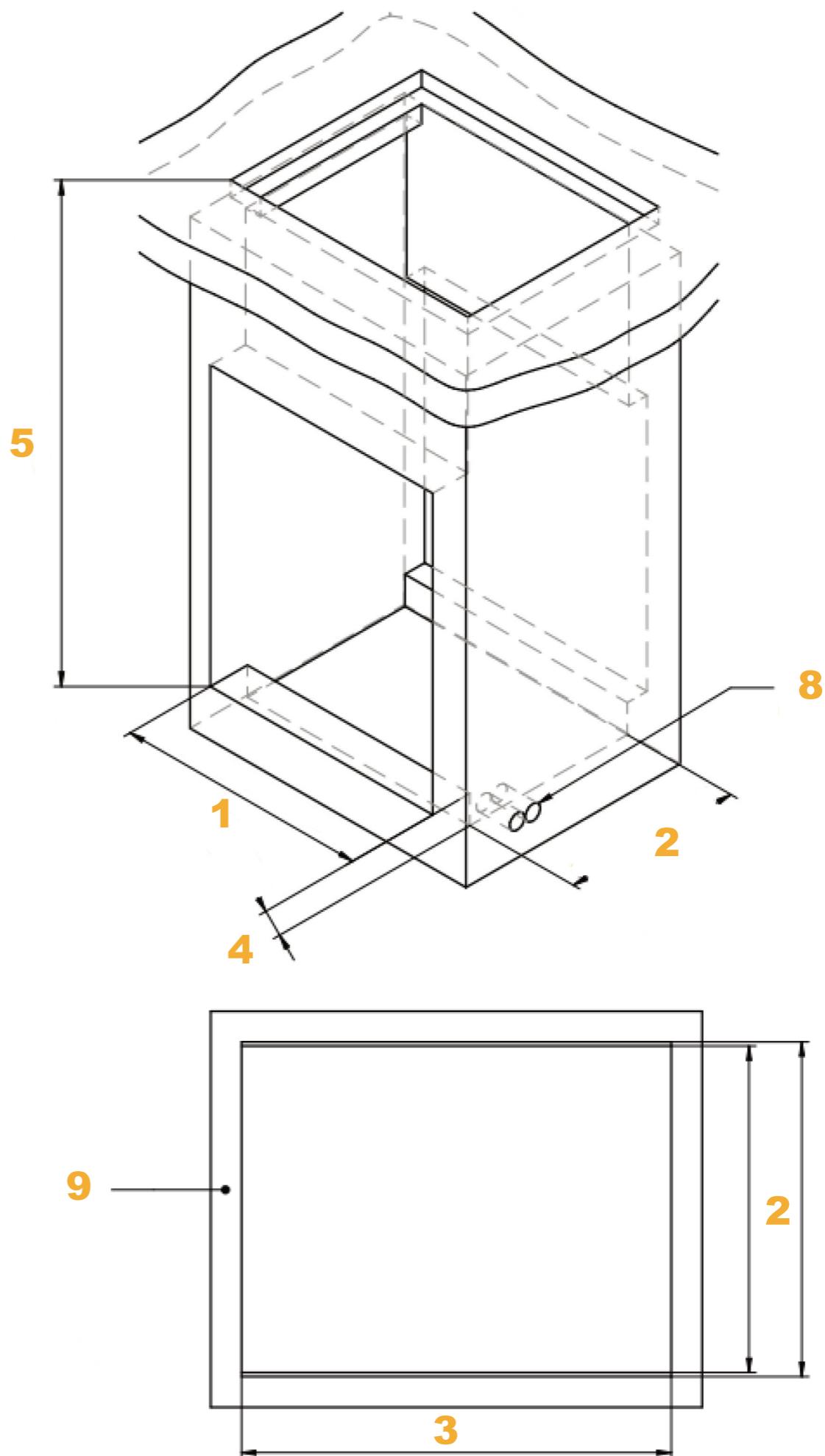


## Relevé de gaine

- Les dimensions du génie civil doivent être conformes aux valeurs nominales indiquées sur le plan d'implantation et de réservations maçonnerie.

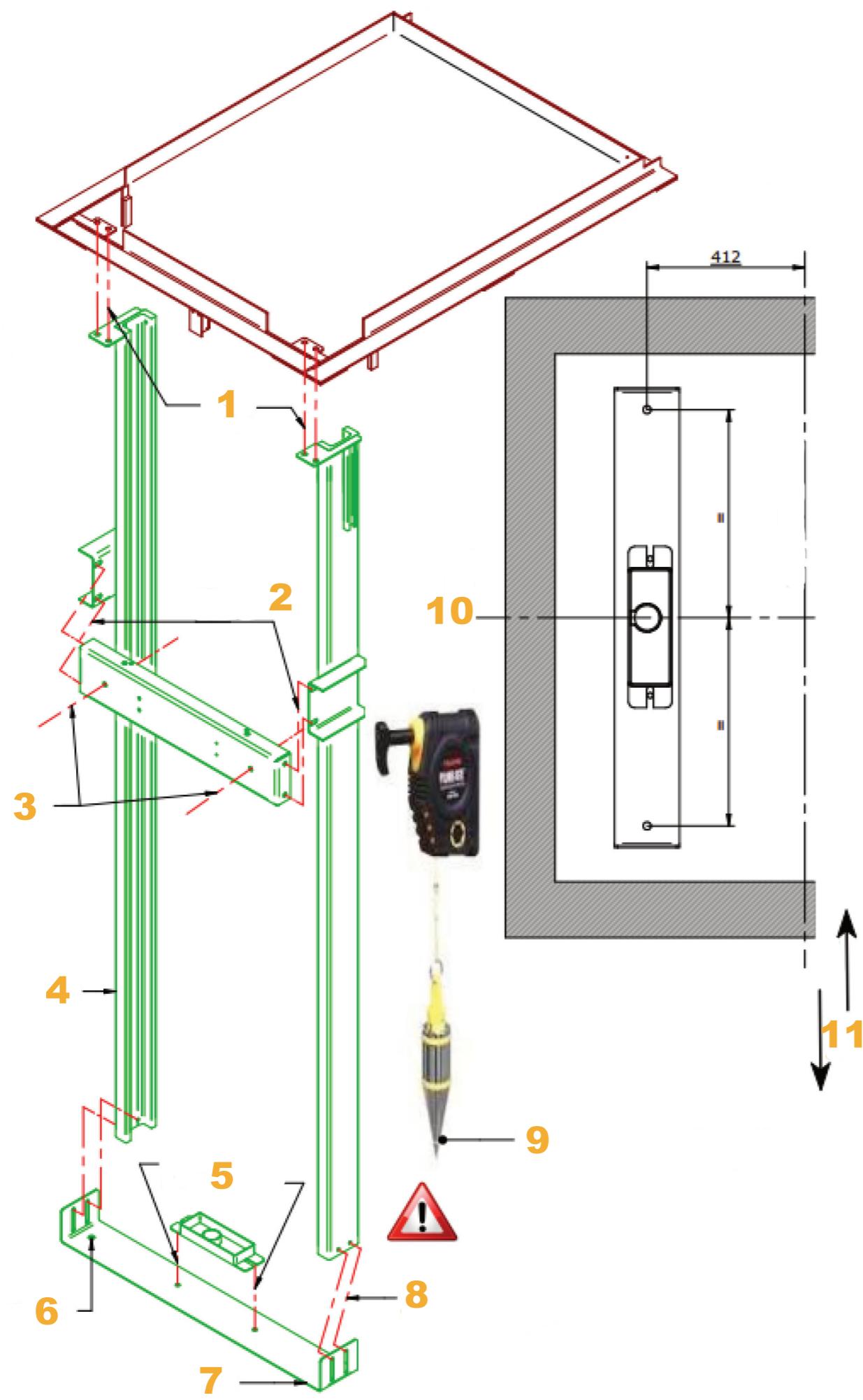
Pour déceler d'éventuelles non-conformités, les tolérances ci-dessous peuvent être prises comme références :

| REPÈRE | LÉGENDE  | TOLÉRANCES |
|--------|--|------------|
| 1      | Largeur de cuvette et trémie   | +/- 10 mm  |
| 2      | Profondeur cuvette et trémie   | +/- 10 mm  |
| 3      | Largeur et profondeur hors tout trémie   | +/- 10 mm  |
| 4      | Hauteur de la cuvette  | +/- 5 mm   |
| 5      | Hauteur de la course   | +/- 5 mm   |
| 6      | Défaut d'aplomb d'une trémie à l'autre   | +/- 10 mm  |
| 7      | Equerrage de trémie à mesurer par la différence entre les longueurs des diagonales maxi. | +/- 10 mm  |
| 8      | Passage fourreaux flexible + filerie   | -          |
| 9      | Feuillure trappe   |            |





## Montage semelle et guide fixe



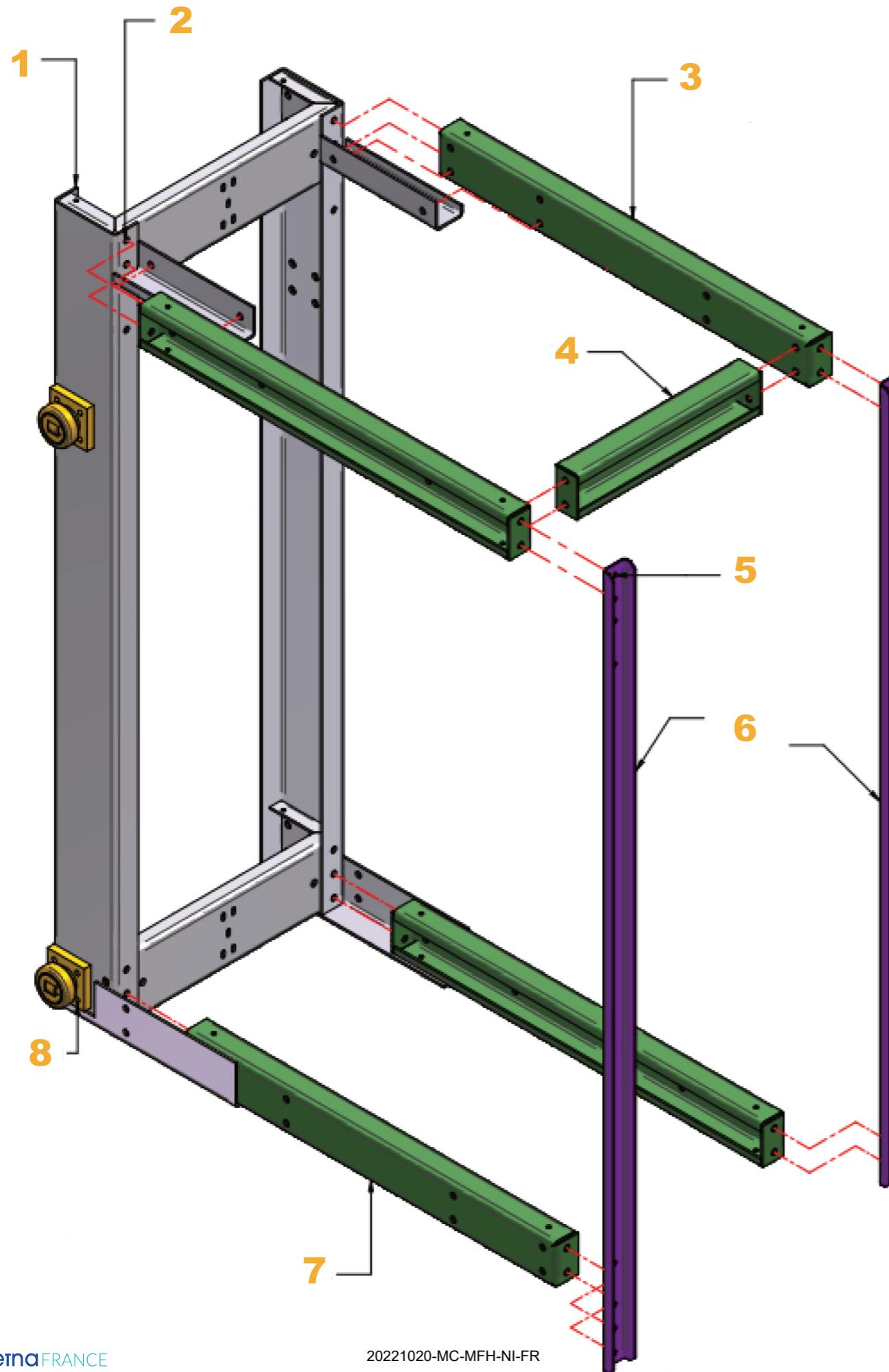
## Montage semelle et guide fixe

| REPÈRE | LÉGENDE   |
|--------|---|
| 1      | Vis H M8x40                                       |
| 2      | Vis H M10x20                                      |
| 3      | Trous de fixation muraux chevilles Rawl M10x60    |
| 4      | Guide fixe  |
| 5      | Écrous M8 sur Vis F soudées                       |
| 6      | Chevilles Rawl M10x80                             |
| 7      | Semelle   |
| 8      | Vis H M8x20                                       |
| 9      | Vérifier l'aplomb des guides avec un fil d'aplomb |
| 10     | Axe trappe  |
| 11     | Service bas                                       |





## Montage de l'ensemble étrier



## Montage de l'ensemble étrier



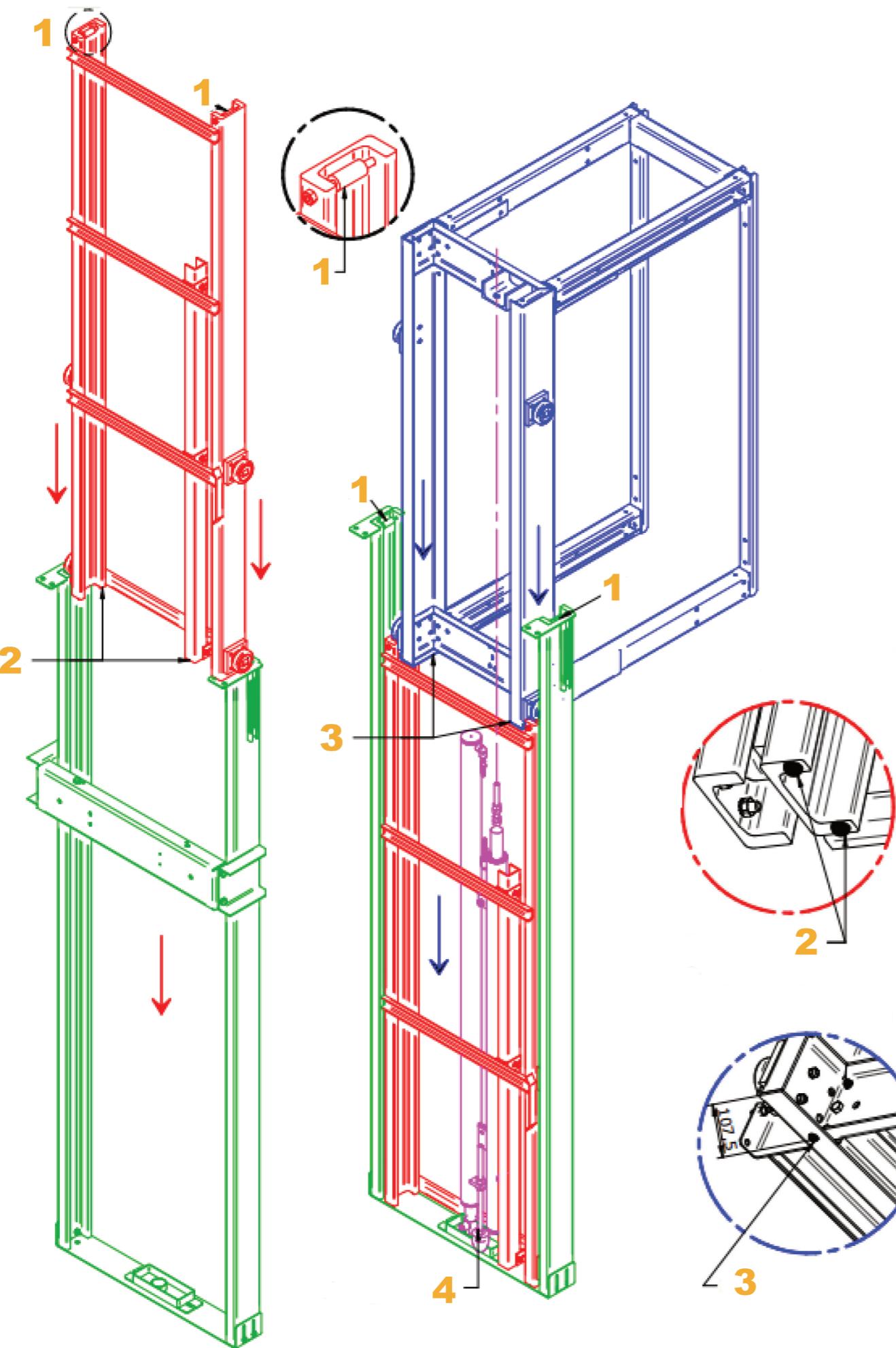
| REPÈRE | LÉGENDE                  |
|--------|--------------------------|
| 1      | Étrier                   |
| 2      | Boulon HM M10x20         |
| 3      | Traverse de l'embarqueur |
| 4      | Longeron embarqueur      |
| 5      | Boulons HM M8x20         |
| 6      | Poteaux embarqueur       |
| 7      | Traverse de plancher     |
| 8      | Boulon HM M12x20         |



## Installation guide mobile + étrier



## Installation guide mobile + étrier

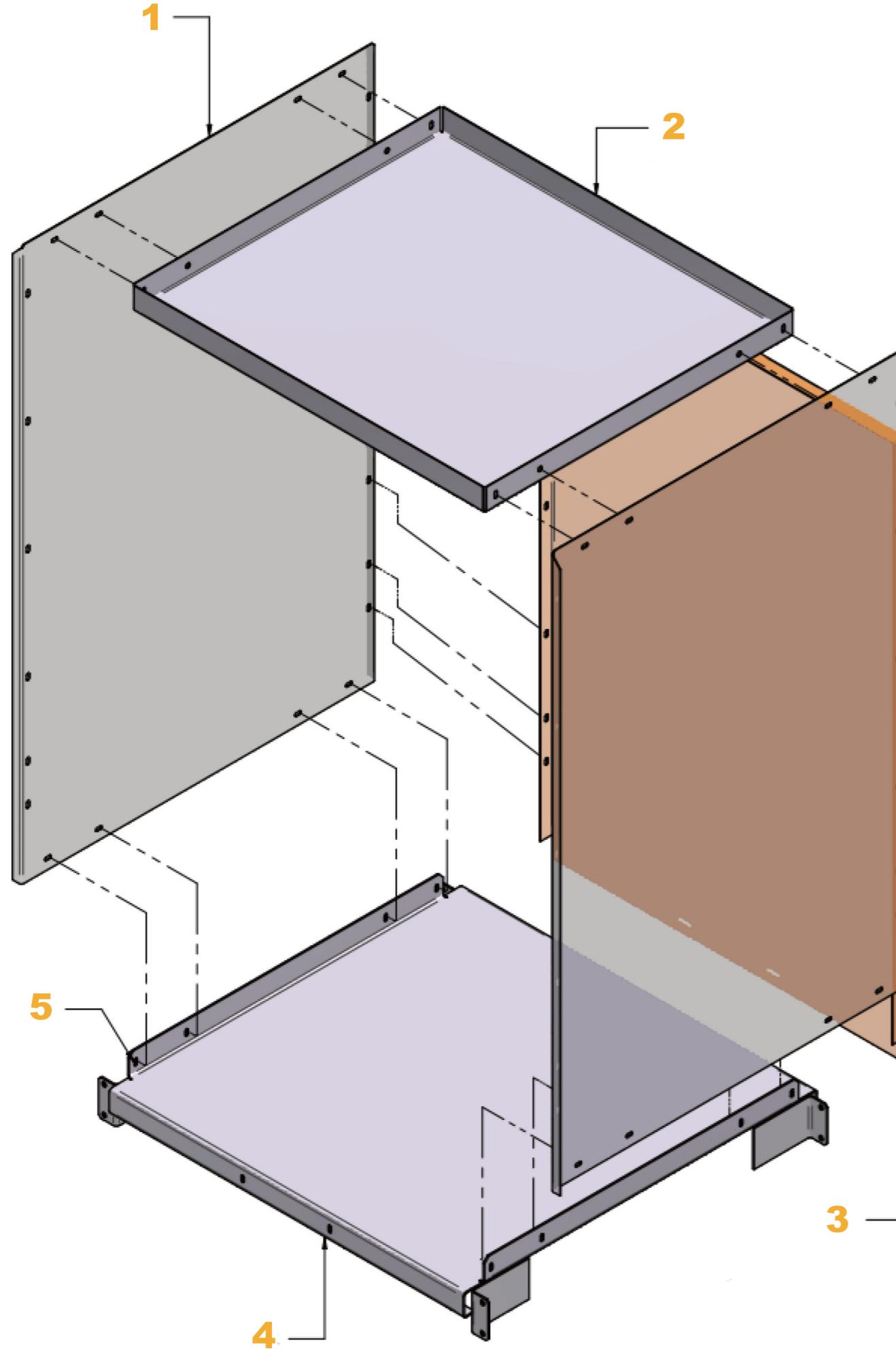


Après la mise en place du guide mobile et de l'étrier cabine, mettre en place les butées sur les guides fixes et mobiles voir détails A / C / E.

| REPÈRE | LÉGENDE   |
|--------|---|
| 1      | Butée sur guide - boulons H M8 x 110              |
| 2      | Butées adhésives à placer sous les guides mobiles |
| 3      | Butées adhésives à placer sous l'étrier de cabine |
| 4      | Mise en place du vérin avant l'étrier             |



## Montage de la cabine

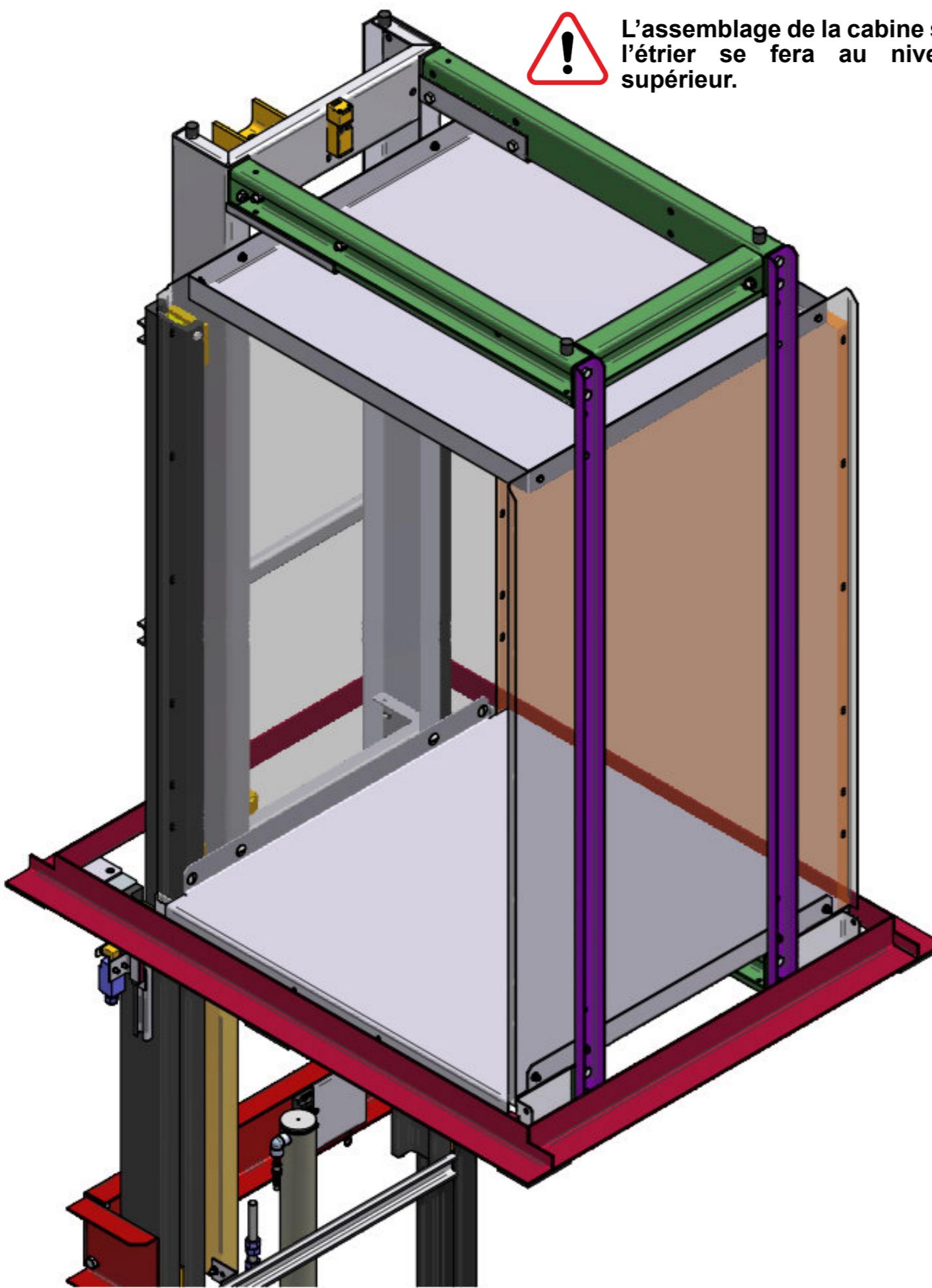


## Montage de la cabine

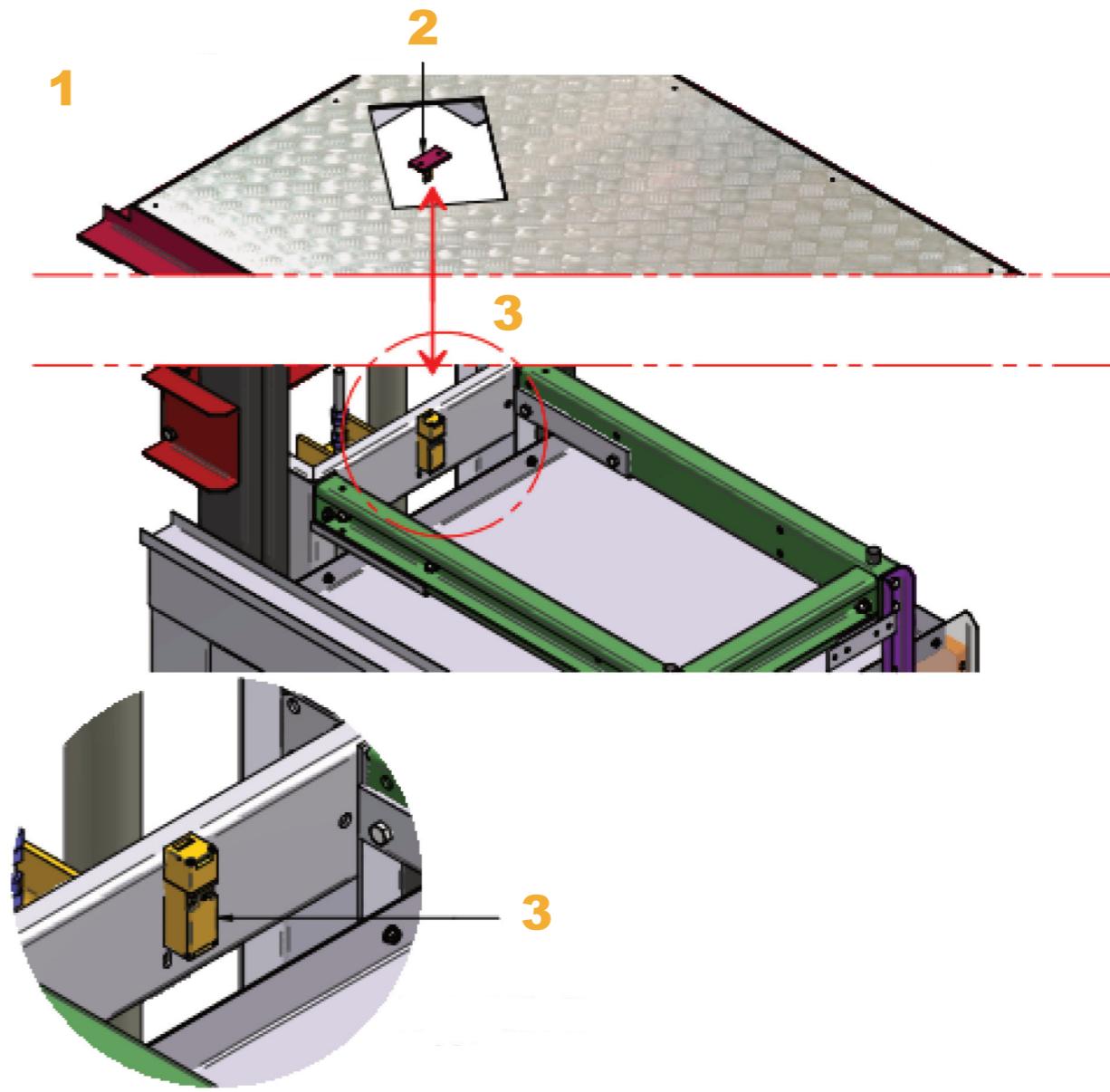
| REPÈRE | LÉGENDE                            |
|--------|------------------------------------|
| 1      | Côté de cabine - vis poêlier M6x16 |
| 2      | Toit de cabine                     |
| 3      | Fond de cabine simple service      |
| 4      | Plancher cabine                    |
| 5      | Vis poêlier M6x20                  |



## Montage cabine sur étrier



## Mise en place des contacts mécaniques

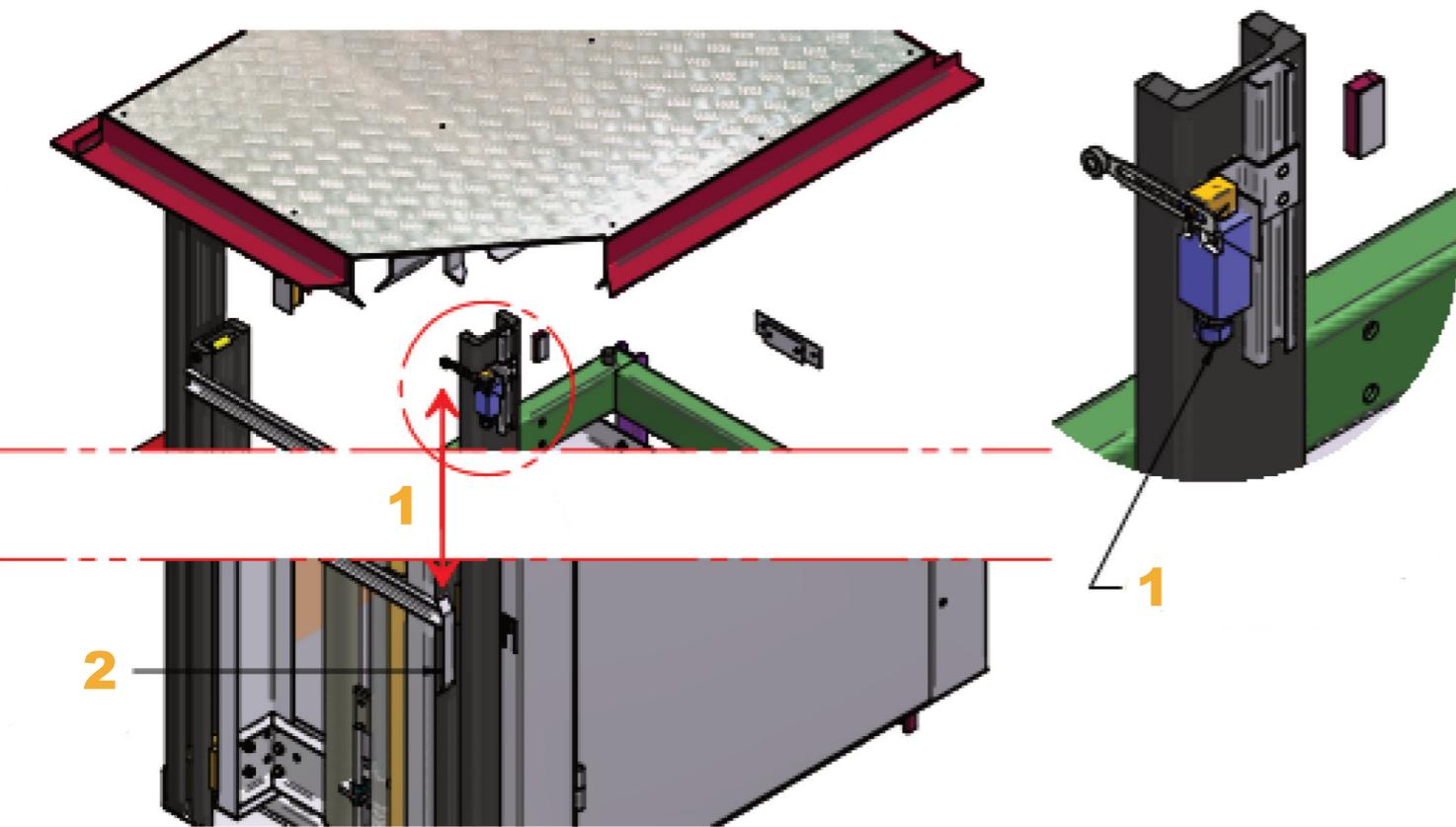


| REPÈRE | LÉGENDE                       |
|--------|-------------------------------|
| 1      | Trappe                        |
| 2      | Clé du contact post-positif   |
| 3      | Contact XCSPA591 post-positif |





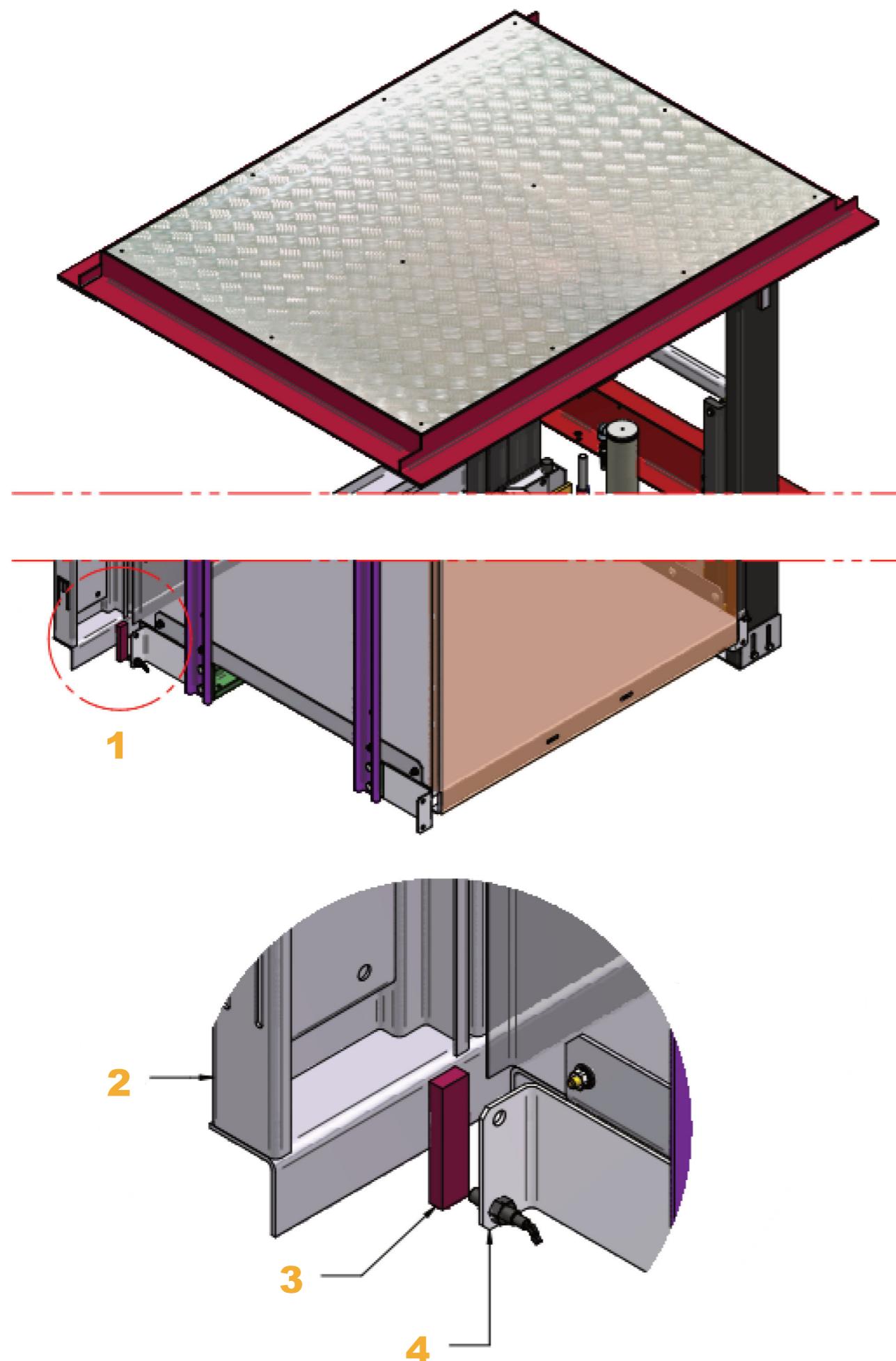
## Mise en place des contacts mécaniques



| REPÈRE | LÉGENDE                                |
|--------|--|
| 1      | Contact XCKP2102P16 pour la sur course |
| 2      | Came de sur course                     |



## Mise en place du doigt magnétique bas

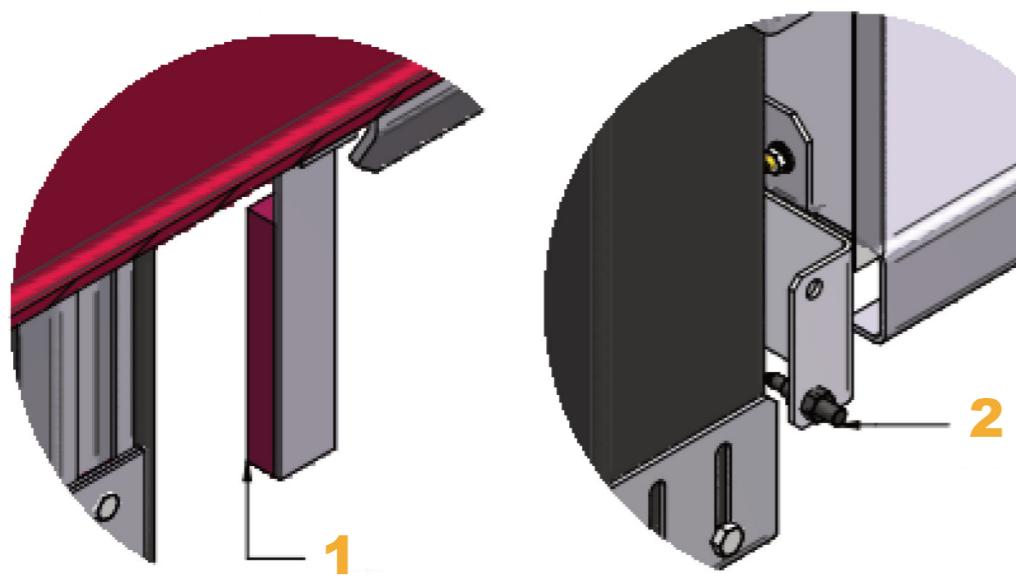
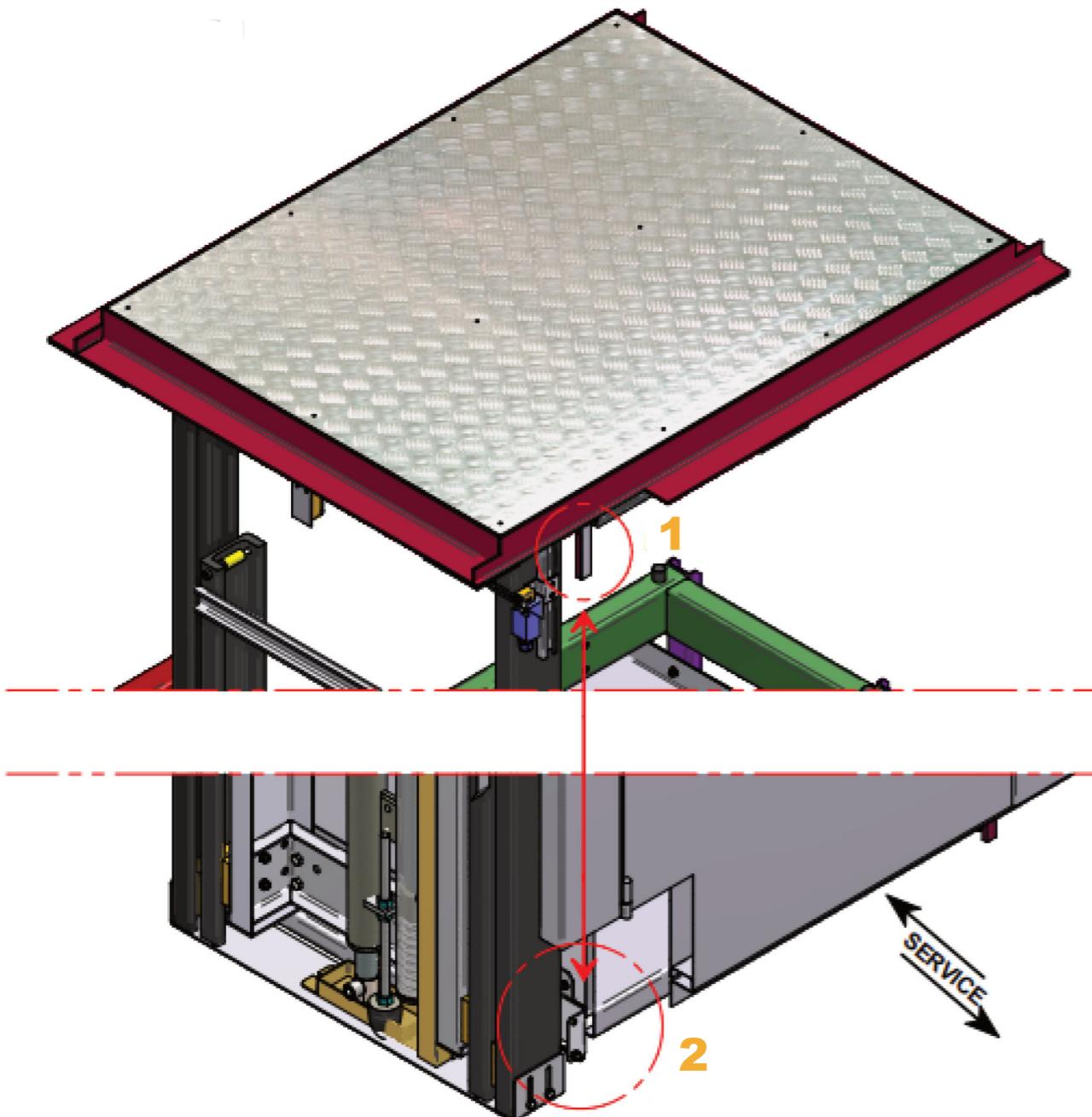


## Mise en place du doigt magnétique bas

| REPÈRE | LÉGENDE                           |
|--------|-----------------------------------|
| 1      | Arrêt bas                         |
| 2      | Porte                             |
| 3      | Aimant niveau bas                 |
| 4      | Arrêt de fin de course niveau bas |



## Mise en place du doigt magnétique haut

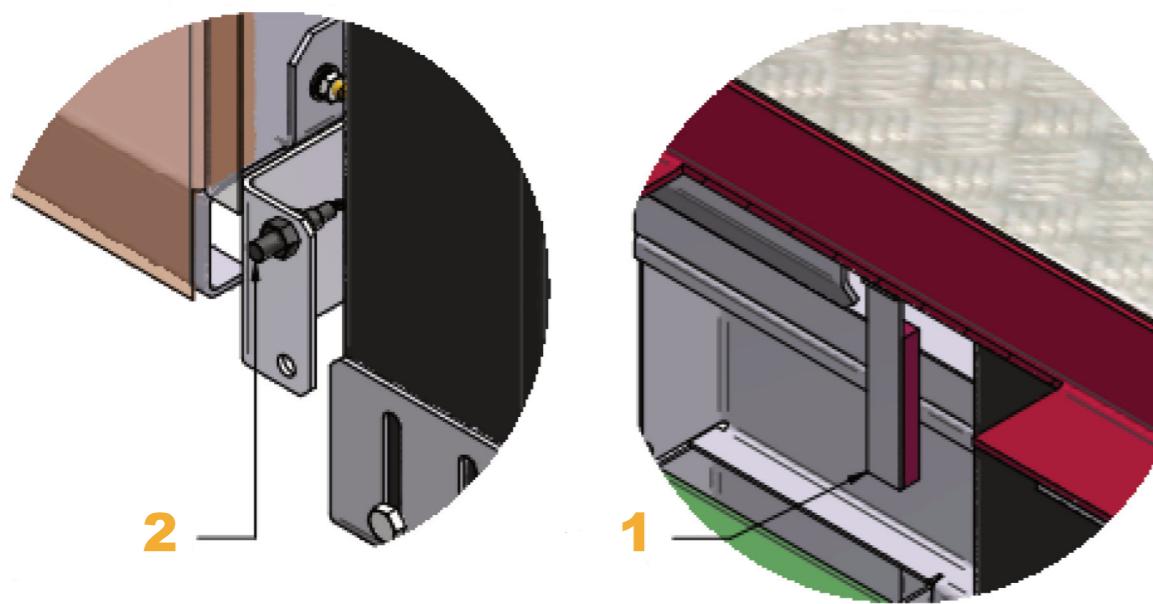
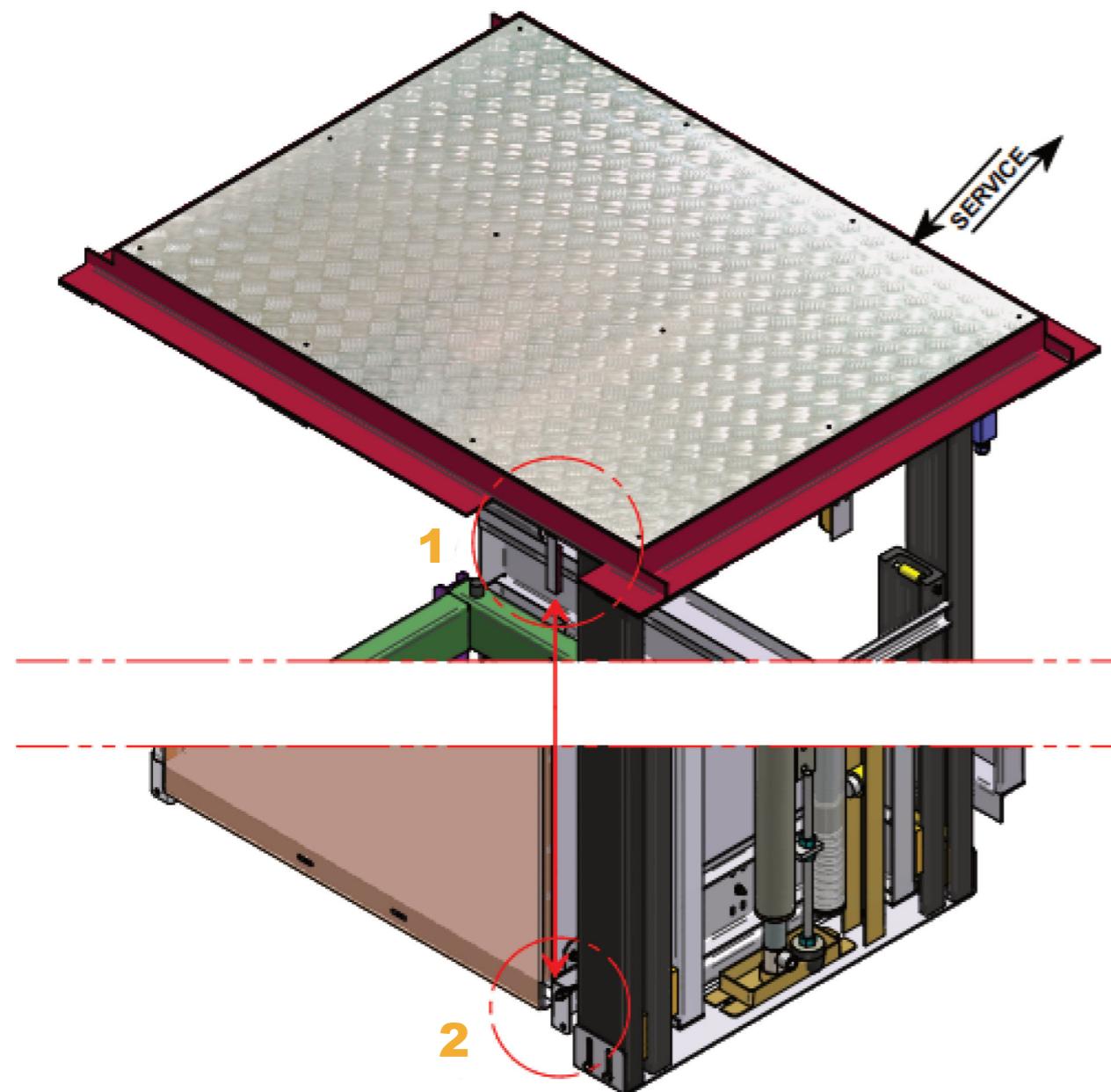


## Mise en place du doigt magnétique haut

| REPÈRE | LÉGENDE                            |
|--------|------------------------------------|
| 1      | Aimant arrêt haut                  |
| 2      | Arrêt de fin de course niveau haut |



## Mise en place du doigt isonivelage



## Mise en place du doigt isonivelage

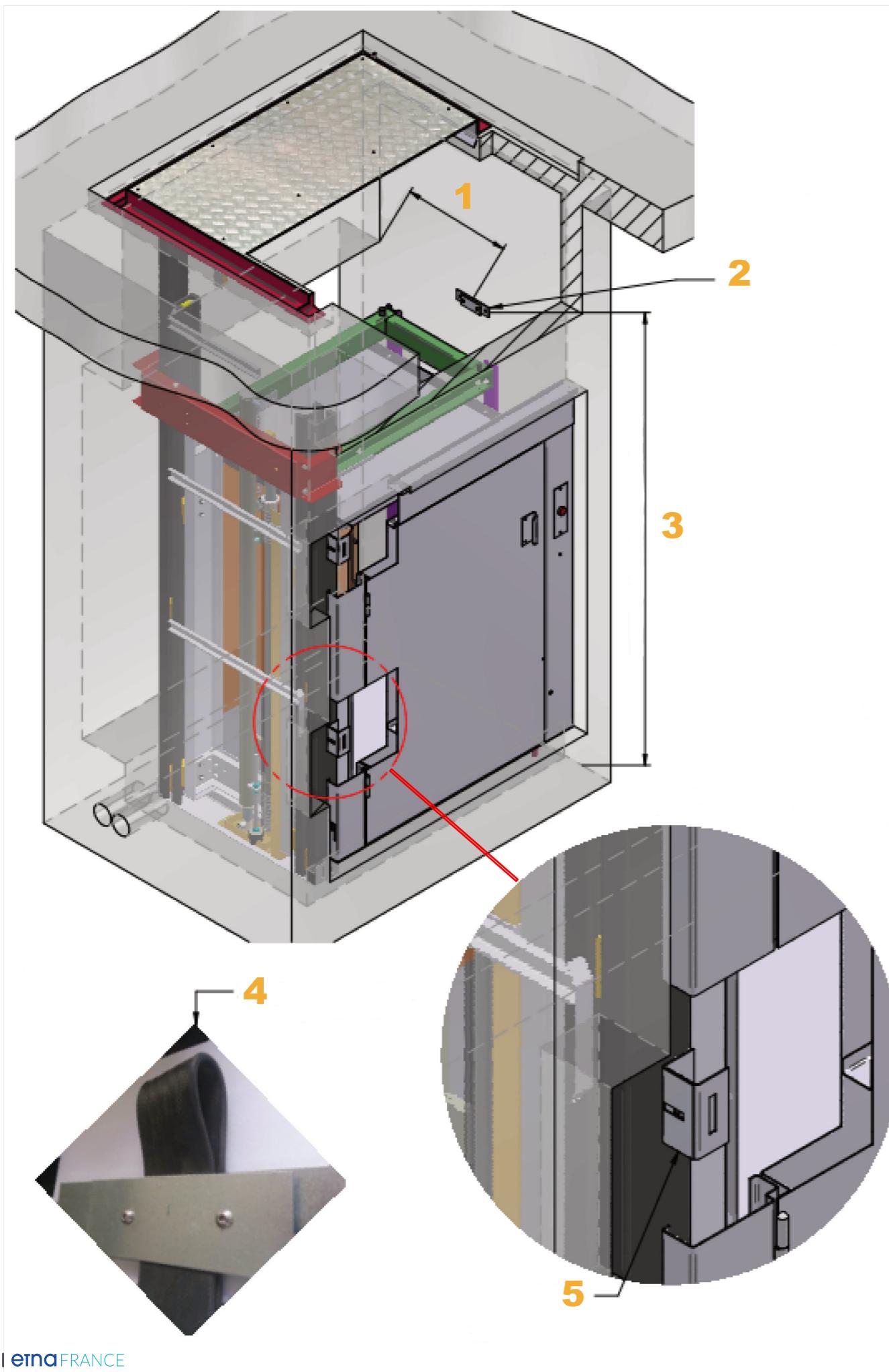
| REPÈRE | LÉGENDE                               |
|--------|---------------------------------------|
| 1      | Aimant niveau haut pour l'isonivelage |
| 2      | Doigt magnétique pour l'isonivelage   |



## Montage pendentif



## Montage pendentif



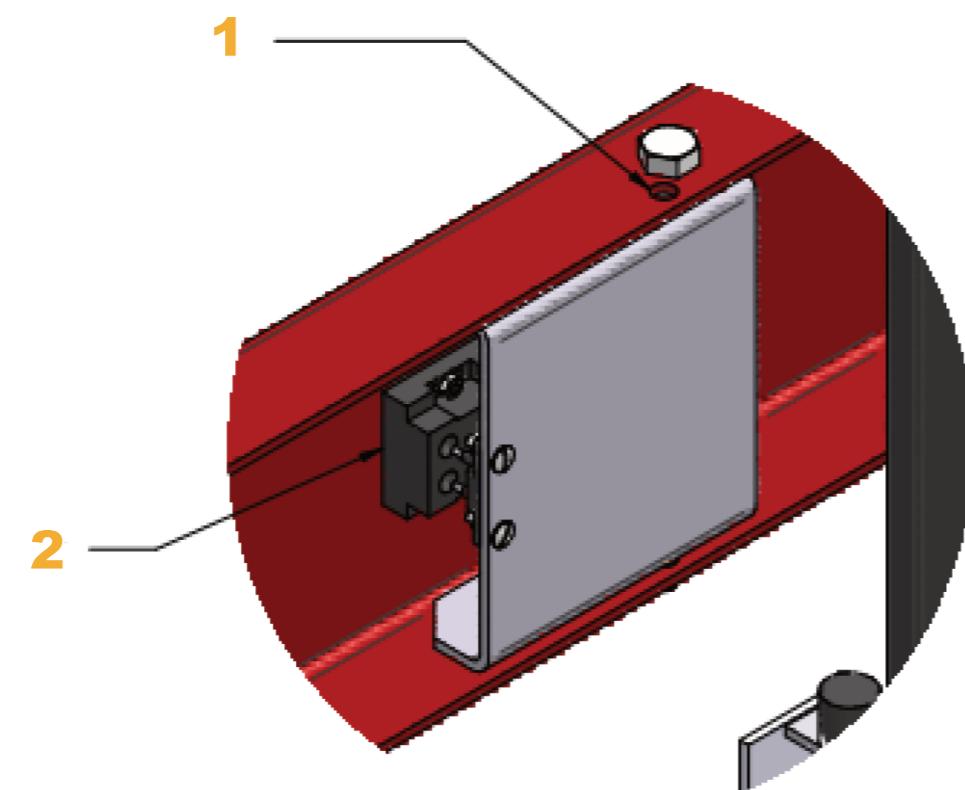
| REPÈRE | LÉGENDE                                  |
|--------|--|
| 1      | Axe dans la gaine                        |
| 2      | Support pendentif axé dans la profondeur |
| 3      | Hauteur du pendentif 1600                |
| 4      | Principe de montage du pendentif         |
| 5      | Fixation réglable de porte - vis M8x25   |



## Mise en place béquillage

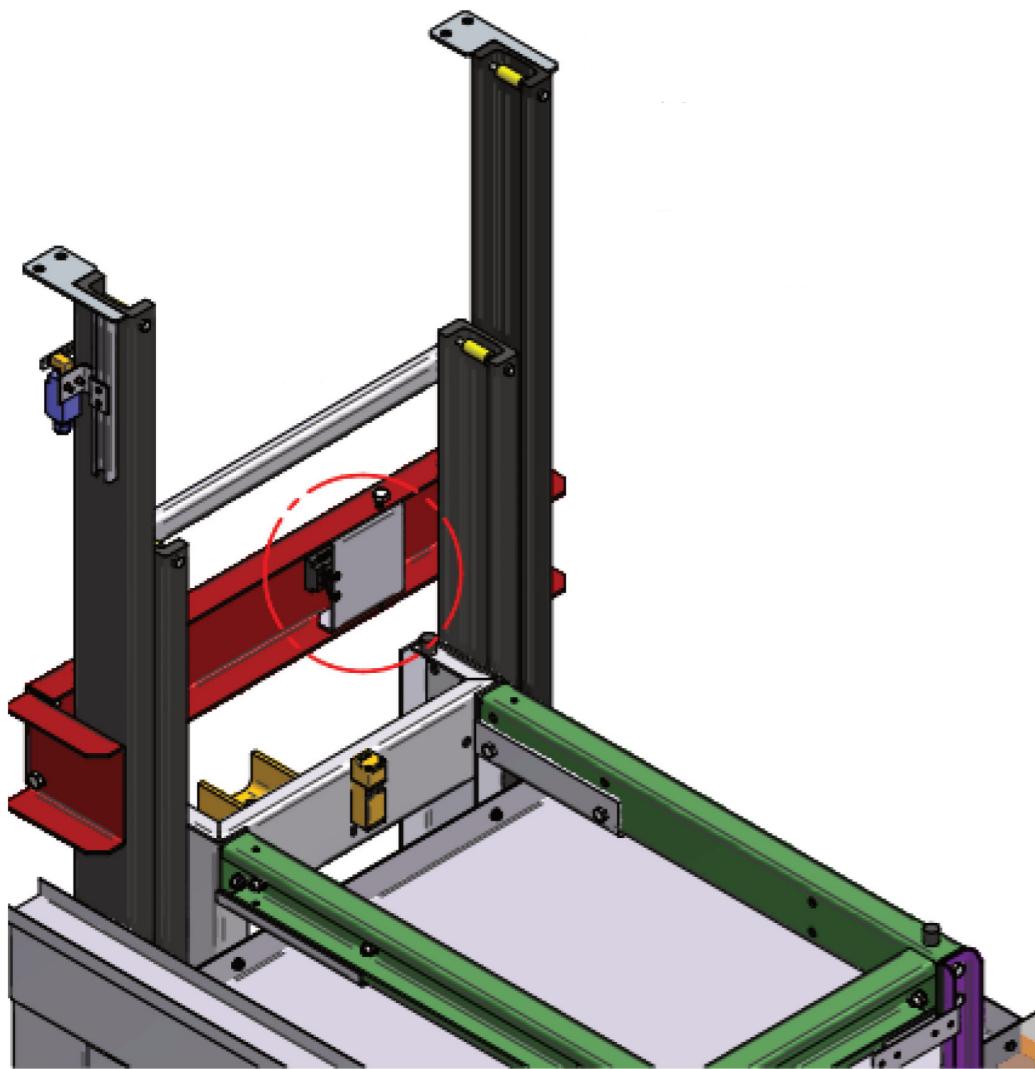


## Mise en place béquillage



- Pour la mise en place du béquillage, mettre l'étrier de la cabine au dessus du béquillage.
- Mettre le béquillage en position ouverte maintenue avec sa goupille.
- Poser avec délicatesse l'étrier sur le béquillage.

| REPÈRE | LÉGENDE   |
|--------|---|
| 1      | Trou de mise en place ouverture et fermeture béquillage avec goupille |
| 2      | Shunt   |





## Armoire électrique



**Vous rendre la vie plus agréable**

**Plus d'infos et de vidéos sur**  
[www.etnafrance.com](http://www.etnafrance.com)

**0801 82 00 67** Service & appel  
gratuits

Siège social :

Etna France - 8, rue Constantin Pecqueur - 95150 TAVERNY

Contact : [info@etnafrance.com](mailto:info@etnafrance.com)

SAS au capital de 1 147 100 euros. RCS Pontoise 487 734 691

n° intracommunautaire : FR 19 487 734 691

